



Capitainerie du Grand Port Maritime de Rouen

Tél . +33 (0)2.35.52.54.00 (24/24 h) – Fax . +33 (0)2.35.52.54.02

Email exploitation : harbourmaster@rouen.port.fr
<https://www.haropaports.com>

**DECLARATION POUR NAVIRE
 SOUS FUMIGATION
 DECLARATION FOR SHIP UNDER FUMIGATION**

Destinataire/To : Capitainerie du Grand Port Maritime de Rouen
 Rouen Harbourmaster

Fax 33 (0)2.35.52.54.02 - **mail** : harbourmaster@rouen.port.fr

Le commandant du navire ou son représentant doit adresser à la Capitainerie la déclaration renseignée, au moins 24 heures avant l'arrivée au port

The ship's master or his representative must send the filled form to the port authority at least 24 hours before ship's arrival in the port.

1. Nom du navire Date d'escale / /
Ship's name Date of call JJ / MM / YY
2. Nature et provenance de la cargaison
Kind and origin of the cargo
3. Type de produit du fumigène utilisé (certificat de fumigation)
Kind of the smoke producing device (fumigation certificate)
4. Date de la fumigation
Date of the fumigation
5. Espaces fumigés (numéros des cales, compartiments)
Fumigates spaces (holds numbers, compartments)
6. Les espaces ont-ils été ventilés ? oui non
Were spaces ventilated ? yes no
7. Les contenants ont-ils été évacués des cales ? oui non
Were packaging device removed from the holds ? yes no

Rouen, le / /

Le Commandant du navire (ou son représentant),
The ship's Master (or representative),